

MATKAPALVELUTILI (TAC) YLEISET SOPIMUSEHDOT

7/2018

1 Osapuolet ja muuta

Tämän Sopimuksen osapuolia ovat Tilinhaltija ja Diners Club. Sopimus katsotaan solmituksi ja tulee voimaan sinä päivänä, kun Diners Club hyväksyy hakemuksen Matkapalvelutilin avaamisesta.

Mikäli näiden sopimusehtojen eri kieliversioiden välillä on eroja, sovelletaan suomenkielistä versiota.

2 Määritelmät

Näissä yleisissä ehdossa alla esitetyillä termeillä tarkoitetaan seuraavaa

Diners Club:
tarkoittaa Diners Club Finland, Diners Club Nordic AB:n sivuliikettä (2331963-9).

Matkapalvelutili:
tarkoittaa Diners Clubin matkaostojen laskutusjärjestelmää (TAC eli Travel Account Concept).

Matkanjärjestäjä:
tarkoittaa sellaista juridista tai fyysistä henkilöä, joka 1) järjestää matkoja ja/tai matkoihin liittyviä palveluja, 2) kuuluu Diners Clubin ja Tilinhaltijan yhteisestä sopimuksesta tämän Sopimuksen laajuuteen ja 3) on solminut Diners Clubin kanssa sopimuksen matkapalvelutilin käyttämisestä näiden palvelujen maksamisessa.

Reklamaatio:
tarkoittaa Tilinhaltijan ilmoitusta oikeudettomasta, suorittamattomasta tai virheellisesti suoritetusta tapahtumasta.

Sopimus:
tarkoittaa näitä yleisiä ehtoja, Tilinhaltijan

Matkapalvelutili:
hakemusta sekä niihin mahdollisesti kuuluvia kirjallisia lisäyksiä tai liitteitä.

Tilinhaltija:
tarkoittaa sitä juridista tai fyysistä henkilöä, jonka hakemus Matkapalvelutilin avaamisesta on hyväksytty.

Tilivelka:
tarkoittaa kaikkia maksamattomia summia, jotka tämän Sopimuksen nojalla peritään Matkapalvelutililtä, sekä niihin mahdollisesti liittyviä

korjoja, maksuja, kuluja ja sentin tasauksia.

Tapahtuma: tarkoittaa Matkapalvelutilille tehtävää talletusta tai sieltä tehtävää käteisnostoa tai maksua.

3 Sopimuksen laajuus ja matkapalvelutilin käyttö

- (a) Matkapalvelutili avataan Diners Clubin suorittaman erityisen arvioinnin jälkeen. Arvioinnin yhteydessä hakijan luottotiedot voidaan tarkistaa. Diners Clubilla on oikeus hylätä hakemus Matkapalvelutilin avaamisesta syytä ilmoittamatta. Diners Club voi ilmoittaa matkoja ja matkoihin liittyviä palveluja toimittaville yrityksille hakemuksen hyväksymisestä tai hylkäämisestä. Matkapalvelutili ei ole henkilökohtainen, vaan sitä voivat käyttää Tilinhaltijan ja Matkanjärjestäjän sopimat henkilöt. Tilinhaltija ja Matkanjärjestäjä sopivat myös muista Matkapalvelutilin käyttöön liittyvistä menettelytavoista, kuten Matkapalvelutilin tarjoista veloitustavoista.
- (b) Matkapalvelutiliä voi käyttää Matkanjärjestäjältä ostettujen matkojen tai palveluiden maksamiseen. Maksamiseen Matkapalvelutiliä käyttämällä voivat vaikuttaa asianomaisen Matkanjärjestäjän soveltamat raja-arvot ja maksut.
- (c) Diners Clubilla on oikeus määrätä kertaostolle tietty tarkistusraja, joka voi olla joko Matkapalvelutili- tai Matkanjärjestäjäkohtainen. Tilinhaltija tai Matkanjärjestäjä eivät saa kiertää tätä tarkistusrajaa kohdistamalla tai hyväksymällä useita ostotositteita samasta ostoksesta.
- (d) Matkanjärjestäjä, joka on luovuttanut matkalippuja tai palveluita Matkapalvelutilin kautta tehtyä veloitusta vastaan, vastaa kaikkien matkojen ja palveluiden laadusta, toteutumisesta ja toteutustavasta Tilinhaltijalle. Mahdolliset reklamaatiot tulee siten tehdä kyseiselle

Matkanjärjestäjälle.

- (e) Myönnetty Matkapalvelutilin tilinumero on yhtiökohtainen, eikä Tilinhaltija tai Matkanjärjestäjä saa luovuttaa sitä muun kuin sopimuksessa mainitun Matkanjärjestäjän käyttöön. Tämä kieltö koskee myös esimerkiksi hotelli-, autonvuokraus- tai muiden palveluiden varauksien vahvistamista matkapalvelutilin numerolla. Tästä poikkeuksena on hotelligaranteeraustili, jota Tilinhaltija voi käyttää hotelliyöpymisten ennakkovarauksissa. Tällöin Tilinhaltija vastaa itse tapahtumien oikeellisuudesta ja mahdollisista selvitystoista. Hotelligaranteeraustilin kautta saapuvat matkatapahtumat eivät ole yhtä informatiivisia kuin suoraan Matkanjärjestäjältä saapuvat matkatapahtumat.
- (f) Matkapalvelutiliä ei saa käyttää käteisen hankkimiseen Matkanjärjestäjältä. Matkanjärjestäjä ei myöskään saa käyttää Matkapalvelutiliä, jos Tilinhaltija on sama kuin Matkanjärjestäjä ja jos Matkanjärjestäjä harjoittaa liiketoimintaa yhden henkilön yrityksen, avoimen yhtiön tai kommandiittiyhtiön tai muutaman henkilön osakeyhtiön muodossa. Diners Club soveltaa turvallisuuden vuoksi tiettyjä raja-arvoja maksun enimmäissuuruudelle kertaa ja ajanjaksoa kohden ja pitää itsellään oikeuden kieltää tapahtuma.
- (g) Tilinhaltija ymmärtää ja hyväksyy sen, että Matkapalvelutiliin liittyvät palvelut, käyttöalueet ja muut sellaiset voivat laajeta, vähentyä tai muulla tavoin muuttua kesken sopimuskauden ilman Tilinhaltijan erikseen antamaa suostumusta.

4 Maksuvastuu

Tilinhaltija vastaa kaikista Matkapalvelutililla tehdyistä tapahtumista Ja vastaa Tilivelan

maksamisesta. Tilinhaltija vastaa myös siitä, että

- 1) Matkapalvelutiliä käyttävillä henkilöillä on siihen vaadittava lupa ja tarvittavat valtuudet, ja että
- 2) Matkanjärjestäjän kanssa sovitut veloitukseen Matkapalvelutililtä sovellettavat menettelytavat estävät Matkapalvelutilin luvattoman käytön.

5 Oikeudettomat tapahtumat ja katoamisilmoitus

- (a) Tilinhaltijan on ilmoitettava Diners Clubille ilman aiheutonta viivytystä Matkapalvelutilitietojen tai tunnistetietojen katoamisesta, päättämisestä sivullisen haltuun tai niiden luvattomasta käytöstä tai jos on syytä epäillä Matkapalvelutilin oikeudetonta käyttöä. Tilinhaltijan vastuu oikeudettomasta käytöstä lakkaa, kun Tilinhaltija on tehnyt katoamisilmoituksen. Tilinhaltija vastaa kuitenkin kaikista ilmoituksen jälkeen tehdyistä tapahtumista, jos Tilinhaltija on tahallaan tehnyt väärän ilmoituksen tai toiminut muutoin petollisesti.
- (b) Jos Tilinhaltija ei ole vastuussa oikeudettomasta tapahtumasta tässä Sopimuksessa eritellyllä tavalla, Diners Club on hyvittävä tällaisesta oikeudettomasta tapahtumasta veloitettu summa. Diners Club palauttaa Matkapalvelutilin siihen tilaan, jossa se olisi ollut ilman oikeudetonta tapahtumaa. Diners Club pidättää oikeuden veloittaa Matkapalvelutiliä uudelleen, jos myöhemmin ilmenee, että Tilinhaltija on vastuussa summasta kokonaan tai osittain. Hyvittävälle rahamäärälle ei makseta korkoa eikä muita Tilinhaltijalle aiheutuneita kuluja hyvitetä.

6 Korot ja maksut

- (a) Tilinhaltija on velvollinen maksamaan Diners Clubille Matkapalvelutilin käyttöön liittyvät käsittelymaksut ja sekä mahdolliset muut

maksut kulloinkin voimassa olevan hinnaston mukaisesti. Muita maksuja ovat esimerkiksi vuosimaksu, maksu laskukopioista sekä muut käsittelymaksut.

- (b) Jos laskun maksu viivästyy, Diners Clubilla on oikeus veloittaa Matkapalvelutililtä muistutus- ja laskutusmaksu, perintäkulut ja viivästyskorko. Viivästyskorko lasketaan laskun eräpäivän ja maksun suorituspäivän väliseltä ajalta soveltamalla korkoprosenttia, joka on Korkolain 4.1 §:n mukainen viivästyskorko + 2,5 %. Tilinhaltijan mahdolliselle creditsaldolle Matkapalvelutilillä ei makseta korkoa.
- (c) Kaikki edellä määritetyt maksut voidaan veloittaa Matkapalvelutililtä sen suuruusina ja niillä perusteilla kuin Diners Club kunakin hetkenä yleisesti soveltaa. Diners Clubilla on oikeus muuttaa maksuja ja korkoja tai ottaa käyttöön uusia maksuja ja kulukorvauksia, jotka tulevat voimaan 30 päivää sen jälkeen, kun niistä on ilmoitettu Tilinhaltijalle. Diners Club ilmoittaa kulloinkin voimassa olevista maksuista Tilinhaltijoille kohdan 13. mukaisesti.
- (d) Kaikki tapahtumat, jotka vastaanotetaan eri valuutassa kuin Matkapalvelutilille valitussa valuutassa, lasketaan valittuun valuuttaan käyttäen kyseisen valuutan viitekurssia täydennettynä hinnaston mukaisella valuuttalisällä, joka löytyy nettisivuilta. Tilinhaltija vastaa mahdollisesta valuuttariskistä ostotapahtuman päivän ja sen päivän välillä, jona tapahtuma välittyi Diners Clubille.

7 Maksuehdot

Diners Club laskuttaa Tilinhaltijalta jaksoittain kulloisenkin Tilivelan. Laskutus- ja maksuehdot perustuvat Tilinhaltijan Matkapalvelutilin avaushakemuksessa antamiin tietoihin. Laskutusmenettelytapoja ja maksuehtoja arvioidaan annettujen

tietojen perusteella jatkuvasti ja niitä voidaan havaittujen poikkeamien perusteella muuttaa Diners Clubin kulloinkin soveltamien menettelytapojen mukaisesti. Tilivelka on suoritettava Diners Clubille viimeistään laskussa merkittynä eräpäivänä. Diners Club pyöristää sentit lähimpään euromääräiseen tasasummaan. Tilivelka vähenee vain suorittamalla sitä koskevia maksuja ja lyhennyksiä Diners Clubille. Tilinhaltijan Matkanjärjestäjän tai muun tahon kanssa sopima maksujärjestely ei vaikuta Tilivelkaan. Jos Tilinhaltija on maksanut Tilivelkaa suuremman summan, Tilinhaltijan on Diners Clubin pyynnöstä annettava selitys, miksi lisämaksu on tehty. Diners Clubilla on myös oikeus palauttaa tällainen ylimääräinen summa.

8 Reklamaatio

Matkapalvelutiliä käyttämällä maksetut palvelut toimittanut Matkanjärjestäjä vastaa Tilinhaltijalle palvelun mahdollisista virheistä ja reklamaatiot tulee siten osoittaa Matkanjärjestäjälle. Diners Club ei vastaa taloudellisista tai muista vaatimuksista, jotka johtuvat matkanjärjestäjän tai lentoyhtiön konkurssista tai muusta maksukyvyttömyydestä. Jos Tilinhaltijan laskussa on virhe, on siitä reklamoitava Diners Clubille 30 päivän kuluessa laskun eräpäivästä. Muussa tapauksessa Tilinhaltija menettää oikeutensa vaatia korvausta tällaisesta virheestä. Tilinhaltijan on reklamaatiosta huolimatta maksettava lasku sen eräpäivän mukaisesti.

9 Sopimuksen irtisanominen

- (a) Tämä Sopimus on voimassa toistaiseksi. Kummallakin osapuolella on oikeus irtisanoa sopimus päättymään 30 päivän irtisanomisajalla. Irtisanomisilmoitus on toimitettava kirjallisesti.
- (b) Jos Tilinhaltija ei täytä tämän Sopimuksen mukaisia veloitteitaan, Matkapalvelutiliä käytetään väärin tai Tilinhaltijan voidaan olettaa olevan kyvytön täyttämään veloitteensa Diners Clubille, Diners Clubilla on oikeus irtisanoa Sopimus päättymään välittömästi. Sama on voimassa silloin, jos Tilinhaltijasta tehdään

merkintä maksuhäiriörekisteriin, Tilinhaltija tulee maksukyvyttömäksi, hakeutuu velkasaneeraukseen tai Diners Clubilla on muu perusteltu syy epäillä, ettei Tilinhaltija pysty täyttämään tämän Sopimuksen mukaisia velvoitteitaan.

- (c) Jos Tilinhaltija asetetaan konkurssiin, oikeus käyttää Matkapalvelutiliä raukeaa välittömästi.
- (d) Mikäli oikeus käyttää Matkapalvelutiliä raukeaa kesken sopimuskauden irtisanomisen tai muun syyn perusteella, samalla myös oikeus käyttää Matkapalvelutiliä uusien ostojen tekemiseen raukeaa ja Tilivelka erääntyy maksettavaksi heti. Mahdollisesti laskutettua ja erääntynyttä tai jo maksettua tilinhaltija-, liittymis-, vuosi- tai palvelumaksua ei palauteta.
- (e) Jos Matkapalvelutiliä ei ole käytetty 24 peräkkäiseen kuukauteen, Diners Clubilla on oikeus sulkea Matkapalvelutili ja irtisanoa sopimus ilmoittamatta siitä Tilinhaltijalle.

10 Väärinkäytösten rekisteröiminen

Ilmoitus väärinkäytöksestä voidaan jättää tällaista rekisteriä ylläpitäville tahoille, jos Matkapalvelutili irtisanoetaan maksuvelvoitteen laiminlyönnin perusteella tai jos Tilinhaltija on ilmoittanut tilin avaamisen yhteydessä väärää tietoa.

11 Yleisten ehtojen muuttaminen

Diners Clubilla on oikeus muuttaa näitä yleisiä ehtoja ja hinnastoa tai ottaa käyttöön uusia maksuja ja kulukorvauksia. Tällaiset muutokset tulevat voimaan aikaisintaan

30 päivää sen jälkeen, kun muutoksesta on ilmoitettu Tilinhaltijalle. Muutos, joka on Tilinhaltijan eduksi, voidaan soveltaa heti. Diners Clubilla on oikeus viitata kotisivuihinsa tai asiakaspalveluunsa lähteenä, josta Tilinhaltija saa täydelliset tiedot yleisistä ehdoista ja

hinnastosta. Jos Tilinhaltija ei hyväksy muutosta, hänellä on oikeus irtisanoa sopimus päättymään välittömästi ennen muutosten voimaan astumista. Jos Tilinhaltija ei irtisano sopimusta, hänen katsotaan hyväksyneen muutokset.

12 Vapautusperusteet (Force Majeure)

Diners Club ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat Suomen tai muun maan lainsäädännön muutoksista, Suomen tai muun maan viranomaisten toimista, sodasta, lakosta, saarrosta, boikotista, työsulusta tai vastaavasta. Lakko, saarto, boikotti ja työsulku muodostavat ylivoimaisen esteen myös silloin, kun Diners Club on itse niiden kohde tai tällaisen ristiriitatilanteen osapuoli. Diners Club ei korvaa vahinkoja muissa tapauksissa, jos Diners Club on toiminut normaalia huolellisuutta osoittaen. Diners Club ei vastaa myöskään vahingoista, joihin on syynä Matkanjärjestäjän kieltäytyminen hyväksymästä Matkapalvelutilin käyttöä maksamisessa.

13 Tiedonanto ja ilmoitukset

- (a) Nimi-, osoite-, puhelinnumero- ja pankkiyhteystietojen sekä omistussuhteiden muutoksista ja muista vastaavista olennaisista muutoksista on viivytyksettä ilmoitettava Diners Clubille kirjallisesti. Tilinhaltijan yhtiömuodon muuttuessa Diners Clubille on jätettävä uusi hakemus ja uusi rekisteröintitodistus. Nimi-, osoite-, puhelinnumero- ja pankkiyhteystietojen muutoksista, omistussuhteiden muutoksista sekä muista vastaavista muutoksista ilmoittamatta jättäminen oikeuttaa Diners Clubin veloittamaan tilinhaltijalta kohtuullisen huomautusmaksun.
- (b) Diners Club välittää Tilinhaltijalle tämän sopimuksen mukaisista tiedonvaihtoa ja ilmoituksia kirjallisesti postitse. Diners Club varaa oikeuden välittää informaation Tilinhaltijalle tämän myös sähköpostin välityksellä Tilinhaltijan ilmoittamaan tai osapuolten

säännöllisesti käyttämään sähköpostiosoitteeseen. Diners Clubin Tilinhaltijalle postitse lähettämän kirjeen katsotaan saapuneen perille viimeistään seitsemäntenä (7.) päivänä ilmoituksen lähettämisestä Tilinhaltijan viimeksi ilmoittamaan osoitteeseen. Faksin, sähköpostin tai muun sähköisen viestimen välityksellä Tilinhaltijalle lähetetyn ilmoituksen katsotaan saapuneen perille seuraavana arkipäivänä ilmoituksen lähettämisestä.

- (c) Tilinhaltija hyväksyy sen, että hänelle voidaan lähettää automaattisesti tietoja erikoistarjouksista ja muusta, ja suostuu siihen, että Diners Club tätä tarkoitusta varten kerää tietoja Tilinhaltijasta ja tämän Matkapalvelutilin käyttöön liittyvästä kulutuskäyttäytymisestä.

14 Oikeuksien siirtyminen

Diners Clubilla on oikeus siirtää tähän Sopimukseen perustuvat saatavansa, sekä muut oikeutensa ja velvollisuutensa kokonaan tai osittain edelleensirto-oikeuksin, toiselle yritykselle, joka kuuluu samaan ryhmään.

15 Henkilötietojen käsittely

Diners Club kerää ja käsittelee henkilötietoja soveltuvan lainsäädännön mukaisesti. Henkilötietojen kerääminen ja käsittely ovat tarpeen tämän Sopimuksen täytäntöönpanemiseksi. Rekisteröidyn oikeuksia koskevat tiedot ja tarkempi kuvaus siitä, miten Diners Club kerää, käsittelee ja siirtää henkilötietoja ja tietoja automatisoiduista päätöksistä, profiloinnista ja markkinoinnista on saatavilla verkkosivuilta.

Tilinhaltija toimii työntekijöitään koskevien henkilötietojen rekisterinpitäjänä siihen asti, kunnes Diners Club vastaanottaa tällaiset tiedot. Diners Club toimii henkilötietojen rekisterinpitäjänä seuraavissa tarkoituksissa:

- 1) tämän Sopimuksen alaisten palvelujen toimittaminen,
- 2) säännösten noudattaminen (esim. asiakkaan tuntemista ja rahanpesun estämistä koskeva lainsäädäntö),

- 3) Diners Clubin yksittäistä työntekijää koskevien oikeuksien täytäntöönpano ja
- 4) suoramarkkinointi sekä tuotetietojen toimittaminen.

Tilinhaltija tekee kaikki tarvittavat toimet, jotta työntekijät saavat tiedon ajoissa, kun Diners Club aikoo käsitellä henkilötietoja, ja varmistaa, että kaikki työntekijät ovat tietoisia tämän osion sisällöstä ja verkkosivulla olevista henkilötietoja koskevista tiedoista ja että kaikki työntekijät saavat kaikki Diners Clubin aika ajoin toimittamat ilmoitukset.

16 Valvova viranomainen

Diners Clubin toimintaa valvoo Ruotsin rahoitustarkastusviranomainen (Finansinspektionen, P.O. Box 7821, 103 97, Stockholm, Sverige, fi.se) yhteistyössä Suomen Finanssivalvonnan (Finanssivalvonta, PL 103, 00101 Helsinki, finanssivalvonta.fi) kanssa.